

Neighbourhood Watch Bulletin – October 3, 2016

This bulletin is prepared by the Wellington Community Police Centre (1064 Wellington St., 613-236-1222 ext. 5870) for distribution to area residents to promote safety and security in our neighbourhoods. Please distribute it to anyone who might be interested. Any questions or information concerning safety or security issues in your neighbourhood may be forwarded to wellingtoncpc@gmail.com.

Le français suit

- 1. STEP in October**
 - 2. Be Safe, Be Seen initiative**
 - 3. Launch of “Best Fit Car Seat” video**
 - 4. Youth Advisory Committee**
-

1. STEP in October

The Gatineau Police Service and Ottawa Police Service’s Selective Traffic Enforcement Program (STEP) will focus on distracted driving and speeding violations during the month of October.

Distracted Driving:

Between 2010 and 2014, there were 25,565 collisions resulting in 6,928 injuries and 18 fatalities.

Speeding:

Between 2010 and 2014, there were 15,762 collisions resulting in 4,238 injuries and 74 fatalities.

The Safer Roads Ottawa Program is a leading community partnership between Ottawa Fire Services, Ottawa Paramedic Service, Ottawa Police Service, Ottawa Public Health and the Public Works Department committed to preventing or eliminating road deaths and serious injuries for all people in the City of Ottawa, through culture change, community engagement, and development of a sustainable safe transportation environment.

Also participating in the Safer Roads Ottawa Program are the Royal Canadian Mounted Police (RCMP), Ontario Provincial Police (OPP), Sureté du Québec, Department of National Defence’s Military Police and Gatineau Police Service to improve road safety for all residents of the national capital region.

Ottawa residents have identified traffic safety as a top priority. The Safer Roads Ottawa Program is committed to using available resources to make Ottawa roads safer for residents.

2. Be Safe, Be Seen initiative

Ottawa Fire Services, in partnership with Safer Roads Ottawa and the Ottawa Police Service will launch the second annual “Be Safe, Be Seen” initiative.

As part of the initiative, residents are encouraged to drop by any of the City of Ottawa Fire Stations in urban areas or one of the four rural fire offices, and receive a complimentary set of bike lights and/or a pedestrian light. The safety items will help make road users more visible at night while walking, biking, running or partaking in other activities as pedestrians.

The initiative begins on Saturday, October 1 and will run until Sunday, November 6. For a full list of station locations and the hours in which residents can pick up their items, please visit Ottawa Fire Services Blog or contact Ottawa Fire Services at firerequests@ottawa.ca or call [613-580-2860](tel:613-580-2860).

The Safer Roads Ottawa Program is a leading community partnership between Ottawa Fire Services, Ottawa Paramedic Service, Ottawa Police Service, Ottawa Public Health and the Public Works Department committed to preventing or eliminating road deaths and serious injuries for all people in the City of Ottawa, through culture change, community engagement, and development of a sustainable safe transportation environment.

3. Launch of “Best Fit Car Seat” video

The Ottawa Police Service, in partnership with the Ottawa Safety Council and Safer Roads Ottawa has released a new car seat safety video resource for families.

“The ‘Best Fit Car Seat’ video focuses on the key components to a safe car seat installation for families with young children,” said Kathleen Cameron from the Ottawa Safety Council.

The launch of the video coincides with the 40th anniversary of the implementation of seat belt legislation in the province of Ontario. The video can be found on the Ottawa Safety Council’s website at: <https://ottawasafetycouncil.ca/carseatfacts/>

Ottawa Safety Council (OSC) is Ottawa’s leading voice in safety education and promotion. Founded as a not-for-profit, non-government organization in 1957, the OSC has a well-established reputation as a leader in school zone safety, motorcycle training, and children’s safety workshops. Through programs like the Adult Crossing Guards, BEST FIT Car Seat Clinics and Workshops, and Bike Rodeos, the OSC provides Ottawa-area residents with the tools they need to make smart choices.

4. Youth Advisory Committee

View the link below for information on becoming part of the OPS Youth Advisory Committee.

- 1. PASC au mois d'octobre**
- 2. Initiative « Sois visible pour ta sécurité »**
- 3. Lancement de la vidéo « Choisissez un siège d'auto »**
- 4. Comité consultatif jeunesse**

1. PASC au mois d'octobre

Pendant le mois d'octobre, le Service de police de Gatineau et le Service de police d'Ottawa, par l'intermédiaire de son Programme d'application sélective en matière de circulation (PASC), mettront l'accent sur la distraction au volant et le volant et les excès de vitesse.

Distraction au volant :

De 2010 à 2014, 25 565 collisions ont entraîné 6 928 blessures et 18 décès.

Excès de vitesse :

Entre 2010 et 2014, 15 762 collisions à déclaration obligatoire dues à un excès de vitesse ont entraîné 74 décès et 4 238 blessures.

Le Programme d'amélioration de la sécurité des routes à Ottawa est un important partenariat communautaire liant le Service des incendies d'Ottawa, le Service paramédic d'Ottawa, le Service de police d'Ottawa, Santé publique Ottawa et les Services des travaux publics, et qui s'engage à prévenir et à éliminer des décès et des blessures graves sur la route pour le bien commun à Ottawa, par la voie du changement culturel, de l'engagement communautaire et du développement d'un environnement de transport durable et sûr.

Parmi les participants au Programme d'amélioration de la sécurité des routes à Ottawa, on compte aussi la Gendarmerie royale du Canada (GRC), la Police provinciale de l'Ontario (PPO), la Sûreté du Québec, la Police militaire du ministère de la Défense nationale et le Service de police de Gatineau, visant tous à accroître la sécurité routière pour tous les résidents de la région de la capitale nationale.

Les résidents d'Ottawa ont identifié la sécurité routière parmi leurs grandes priorités. Le Programme d'amélioration de la sécurité des routes à Ottawa s'est engagé à faire appel aux ressources disponibles pour rendre les routes d'Ottawa plus sûres pour ses résidents.

2. Initiative « Sois visible pour ta sécurité »

Le Service des incendies d'Ottawa, en collaboration avec le Programme d'amélioration de la sécurité des routes à Ottawa et le Service de police d'Ottawa, s'apprête à donner le

coup d'envoi de la deuxième édition de sa campagne annuelle « Sois visible pour ta sécurité ».

As part of the initiative, les résidents sont invités à se présenter dans un des postes de pompiers de la Ville d'Ottawa ou dans une des quatre casernes rurales, où ils pourront obtenir gratuitement un ensemble de feux pour vélo ou/et un brassard réfléchissant pour piétons. Ces articles sécuritaires sauront aider à accroître la visibilité nocturne de tous les usagers de la route, qu'ils marchent, courent, fasse du vélo ou s'adonnent à d'autres activités piétonnières.

L'initiative démarre le samedi 1^{er} octobre et se poursuivra jusqu'au dimanche 6 novembre. Pour consulter une liste complète des postes et des heures auxquelles les résidents peuvent passer prendre leurs articles, veuillez consulter le [Blog du Service des incendies d'Ottawa](#) ou communiquer avec le Service des incendies d'Ottawa par courriel au firerequests@ottawa.ca ou en composant le 613-580-2860.

Le Programme d'amélioration de la sécurité des routes à Ottawa est un important partenariat communautaire liant le Service des incendies d'Ottawa, le Service paramédic d'Ottawa, le Service de police d'Ottawa, Santé publique Ottawa et les Services des travaux publics, et qui s'engage à la prévention ou l'élimination des décès et des blessures graves sur la route pour le bien commun à Ottawa, par la voie du changement culturel, de l'implication communautaire et du développement d'un environnement de transport durable et sûr.

3. Lancement de la vidéo « Choisissez un siège d'auto »

Le Service de police d'Ottawa, en collaboration avec le Conseil de sécurité d'Ottawa et le Programme d'amélioration de la sécurité des routes à Ottawa, vient de publier une nouvelle ressource vidéo à l'intention des familles et portant sur la sécurité des sièges d'auto.

La vidéo « Choisissez un siège d'auto » met l'accent sur les aspects-clés de l'installation sécuritaire d'un siège d'auto pour les familles ayant des enfants en bas âge, » a déclaré Kathleen Cameron du Conseil de Sécurité d'Ottawa.

Le lancement de la vidéo coïncide avec le 40^e anniversaire de la mise en œuvre des lois relatives au port de la ceinture de sécurité dans la province de l'Ontario. On peut visionner la vidéo sur le site web du Conseil de sécurité d'Ottawa au <https://www.youtube.com/watch?v=764MKelF9PI>

Le Conseil de sécurité d'Ottawa (CSO) est une voix importante à Ottawa en matière de sensibilisation et de promotion de la sécurité. Fondé en tant qu'organisme non-gouvernemental et sans but lucratif en 1957, le CSO s'est bâti une solide réputation de chef de file relativement à la sûreté en zone scolaire, à la formation des motocyclistes, et à la sécurité des enfants. Par la voie de programmes comme Brigadiers adultes, Vélo

Rodéo, et des cours et ateliers BEST FIT sur les sièges d'auto, le CSO propose aux résidents de la région d'Ottawa les outils nécessaires pour faire des choix avisés.

4. Comité consultatif jeunesse

Voyez le lien au-dessous pour avoir des renseignements au sujet du Comité consultatif jeunesse du SPO.

<http://www.ottawapolice.ca/fr/news-and-community/Youth-Advisory-Committee-YAC.asp#>

Key Ottawa Police Service numbers:

- * Life threatening emergency assistance or to report a crime in progress .. **911**
- * Other emergency **613-230-6211**
- * Non-emergencies and general inquiries **613-236-1222**
- * To have the police attend your location **613-236-1222**
ext. 7500
- * To make a police report **613-236-1222**
ext. 7300
- * To make a police report online www.ottawapolice.ca

OPS and By-Law services base their work on call statistics. The more calls that you make, the more neighbourhood services we receive. There are three steps to making the call:

a) Deciding which number to phone.

If you have an emergency or see a crime in progress, call 9-1-1. If your car was broken into or you need police to attend another non-urgent situation, please call the “other emergencies” number (613-230-6211). To report an incident after it occurred without police attending the scene, please call 613-236-1222 – ext. 7300. You can reach by-law services at 3-1-1.

b) Getting a report number.

When the dispatcher answers, it is a good idea to ask for a report number immediately. We’ve found that dispatchers sometimes hang up before we get to ask for a number or we forget. Asking for a report number right away solves these problems.

c) Share your report number and incident.

Please e-mail your report numbers and a brief description of the incident to your Block Captain (if you have one), or directly to us.

Importance of Reporting Prostitution and Problem Addresses

Neighbourhood Watch members can support the police by writing down and phoning in important information such as: vehicle descriptions and license plate numbers (specify Ontario or Quebec) of anyone soliciting prostitutes, descriptions of drug dealers and addresses of crack houses.

Graffiti

If you spot graffiti, call 3-1-1. Graffiti kits are available from your city councillor.